

# Offre d'emploi

## Chef du service des bâtiments (un poste)

Temps plein 35 heures/semaine

Lieu de travail

Cité de Clarence-Rockland

### Sommaire du poste

Le rôle du chef du service des bâtiments de la construction est d'établir des politiques opérationnelles pour l'exécution de la loi du code du bâtiment de l'Ontario pour la municipalité. Le titulaire doit coordonner et superviser l'exécution de la loi par les inspecteurs et commis au service de la construction de la municipalité. Il ou elle doit exercer les pouvoirs et poursuivre en justice les infractions faites sous l'autorité de la loi et le code du bâtiment ainsi qu'exercer les pouvoirs et les fonctions conformément aux normes établies par le code de conduite applicable.

### Exigences

- Avoir un diplôme d'études collégiales ou universitaires en architecture ou en ingénierie.
- Avoir une certification du ministère (NICB).
- Avoir une formation OBOA dans les domaines suivants :
  - Building Official and the Law;
  - Building Services ;
  - Building Structure;
  - Complex Buildings;
  - Plumbing All Buildings.
- Doit avoir un minimum de 5 ans d'expérience dans le rôle de Chef du service des bâtiments.
- Doit être membre de l'association professionnelle *Ontario Building Official Association*.
- Excellentes compétences en communication orale et écrite afin d'interagir à tous les niveaux de la direction et du personnel.
- La capacité de parler et d'écrire dans les deux langues officielles est un atout.
- Excellente compétence en résolution de problèmes.



## CITÉ DE / CITY OF CLARENCE-ROCKLAND

- Capacité de révision de plans en utilisant les codes et règlements applicables.
- Connaissance des lois du code du bâtiment, règlements municipaux, et lois applicables.
- Connaissance de base des principes d'ingénierie.
- Capacité à faire des présentations au public.
- Capable de planifier, d'organiser et de gérer sa charge de travail afin de respecter les délais.
- Être capable de travailler seul et en équipe si requise.
- Compétence en négociation.
- Capacité de prise de décision.
- Habileté à gérer une équipe de travailleur professionnelle.
- Maîtrise des logiciels de la suite Microsoft Office.

### Salaire

Selon l'échelle salariale des non-syndiqués : 90 156\$ à 112 695\$

(Le salaire est en cours de révision.)

Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés. Des accommodations pour des besoins spéciaux sont disponibles sur demande.

Les candidats intéressés sont priés de télécharger leur curriculum vitae à l'aide du formulaire "Soumettre votre candidature" avant 16h, le 23 avril 2025. Il est important d'indiquer le titre de l'emploi **Chef du service des bâtiments** dans l'espace prévu à cet effet sur le formulaire.

Affichage de poste : 2025-026

# Employment Offer

## Chief Building Official (one position)

Full-Time Position 35 hours/week

### Work location

City of Clarence-Rockland

### Position summary

The role of the Chief Building Official is to establish operational policies for the enforcement of the Ontario Building Code for the municipality. The incumbent is responsible for coordinating and supervising enforcement by the municipality's building inspectors and clerks. He or she shall exercise the powers and prosecute offences under the authority of the Act and the Building Code and shall exercise the powers and perform the duties in accordance with the standards established by the applicable code of conduct.

### Requirements

- Must have a college or university diploma in architecture or engineering.
- Must have the Ministry certification (NICB).
- Must have OBOA training in the following areas:
  - Building Official and the Law;
  - Building services ;
  - Building structure;
  - Complex buildings;
  - Plumbing all buildings.
- Must have a minimum of 5 years experience in the role of Chief Building Official.
- Must be a member of the Ontario Building Official Association.
- Excellent oral and written communication skills to interact with all levels of management and staff.
- Ability to speak and write in both official languages is an asset.
- Excellent problem-solving skills.
- Ability to review plans using applicable codes and regulations.
- Knowledge of building codes, municipal by-laws and applicable laws.
- Basic knowledge of engineering principles.



## CITÉ DE / CITY OF CLARENCE-ROCKLAND

- Ability to make presentations to the public.
- Ability to plan, organize and manage workload to meet deadlines.
- Ability to work independently and as part of a team if required.
- Negotiation skills.
- Ability to make decisions.
- Ability to manage a professional team.
- Proficiency in Microsoft Office software.

### Salary

As per the non-union salary scale: \$90,156 to \$112,695  
(The salary is currently under review.)

Only candidates selected for an interview will be contacted. Accommodations for special needs are available upon request.

Interested candidates are asked to upload their curriculum vitae using the “Submit your application” form before 4 p.m., April 23, 2025. It is important to indicate the job title **Chief Building Official** the space provided on the form.

Job Posting: 2025-004